

Rules to amend the Rules of procedure relating to the conduct of public hearings*

Environment Quality Act
(R.S.Q., c. Q-2, s. 6.6)

1. Section 5 of the Rules of procedure relating to the conduct of public hearings is amended

(1) by substituting the words “the notice” for the words “the notices”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“The Bureau announces each of the two parts of the hearing on its Internet site and by issuing a press release as well as any change, correction or precision brought to the particulars published in the notice provided for in the first paragraph.”

2. The following is substituted for section 8:

“8. Continuous period of consultation: After publication of the notice referred to in section 5 and until the end of the hearing, the file remains available for consultation by the public in a reference centre in Québec and Montréal and in an information centre in the region where the project is likely to be carried out.”

3. The following is substituted for section 17:

“17. Adjournment of hearing: The hearing may be adjourned for any reason deemed valid by the commission; the new date is then announced on the Internet site of the Bureau, by a press release or a notice on the door of the room where the hearing was supposed to be held.”

4. The title “**Right to rectify the facts**” is substituted for “**Right to rebuttal**” as the title of section 29.

5. Section 33 is amended

(1) by striking out the words “, except for public hearing mandates entrusted by the Minister before 30 December 1980”; and

(2) by adding the following paragraph:

“Notwithstanding the foregoing, section 31 of these Rules does not apply to that hearing, since the sittings may be conducted by one or more members of the commission.”

6. These Rules come into force on the fifteenth day following the date of their publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5235

Gouvernement du Québec

O.C. 913-2002, 21 August 2002

Ecological Reserves Act
(R.S.Q., c. R-26.1)

Manche-d'Épée Ecological Reserve — Modification of the limits

Modification of the limits of the Manche-d'Épée Ecological Reserve

WHEREAS, in accordance with section 2 of the Act respecting ecological reserves (R.S.Q., c. R-26), the Government established the Manche-d'Épée Ecological Reserve by the adoption of the Regulation on the establishment of the Manche-d'Épée Ecological Reserve made by Order in Council 903-84 dated 11 April 1984;

WHEREAS the Act respecting ecological reserves was replaced by the Ecological Reserves Act (R.S.Q., c. R-26.1);

WHEREAS, under section 21 of the Act, ecological reserves established before 15 July 1993 are maintained and are governed by the provisions of the Act;

WHEREAS it is expedient to modify the limits of the Manche-d'Épée Ecological Reserve to solve a management problem and to improve its integrity;

WHEREAS the Government is of opinion that it is expedient to consolidate the protection of the sugar maple-yellow birch stand which is already present within the current reserve and to preserve the talus likely to contain rare plants;

WHEREAS no part of the lands that adds up to the ecological reserve is included in a reserved area or in an agricultural zone established under the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities (R.S.Q., c. P-41.1);

* The Rules of procedure relating to the conduct of public hearings (R.R.Q., 1981, c. Q-2, r.19) have not been amended since they were approved.

WHEREAS, under section 10 of the Ecological Reserves Act, the lands in the domain of the State established as an ecological reserve come under the authority of the Minister of the Environment;

WHEREAS a part of the lands which is the subject of the modification of the territorial limits is no longer required for the purposes of the ecological reserve;

WHEREAS, under section 11 of the Act respecting the lands in the domain of the State (R.S.Q., c. T-8.1), the Government may return the lands under the authority of the Minister of Natural Resources;

WHEREAS Municipalité régionale de comté de La Haute-Gaspésie gave a notice attesting to the conformity of the draft modification of the Manche-d'Épée Ecological Reserve to the provisions of its development plan and its interim control by-law;

WHEREAS, in accordance with section 2 of the Ecological Reserves Act (R.S.Q., c. R-26.1), a notice briefly describing the draft modification of the limits of the Manche-d'Épée Ecological Reserve was published on 10 April 2002 in the *Gazette officielle du Québec* and on 21 April 2002 in the local paper *Le Riverain*;

WHEREAS section 3 of the Ecological Reserves Act provides that any order made pursuant to sections 1 and 2 comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date fixed therein;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Municipal Affairs and Greater Montréal, the Environment and Water and Minister of the Environment:

THAT the technical description in section 2 of the Manche-d'Épée Ecological Reserve Regulation made by Order in Council 903-84 dated 11 April 1984 be replaced with the technical description attached to this Order in Council bearing minute 3992 of file 02-105 of land surveyor Claude Vincent;

THAT the authority on the area described in the technical description in section 2 of the Manche-d'Épée Ecological Reserve Regulation but not in the plan and the technical description attached to this Order in Council, be transferred to the Minister of Natural Resources;

THAT this Order in Council come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

Cadastre :	Canton de Taschereau
Original survey :	Canton de Taschereau
Land division :	Sainte-Anne-des-Monts
Municipality :	Sainte-Madeleine-de-la-Rivière-Madeleine
R.C.M. :	La-Haute-Gaspésie
Administrative region :	Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine

TECHNICAL DESCRIPTION

MANCHE-D'ÉPÉE ECOLOGICAL RESERVE

FILE: 5141-03-11 (1.21)

Manche-d'Épée Ecological Reserve

In reference to the original survey, a territory made up of lots 21 to 23, 26, 27 and part of lots 24 and 25 of Rang II, part of Bloc A and Bloc B.

The territory may be more specifically described as follows:

Starting at the northwest corner of Lot 27 of Rang II situated on the dividing line between lots 27 and 28 of Rang II to its intersection with the dividing line between ranges I and II; thence, easterly, following the dividing line between ranges I and II to the northeast corner of Lot 21 of Rang II; thence, southerly, following the dividing line between lots 20 and 21 of Rang II and the dividing line between an undivided part of Canton de Taschereau and Bloc B to the southeast corner of the said Bloc B; thence, westerly, following the dividing line between Bloc A and Bloc B with an undivided part of Canton de Taschereau to the southwest corner of Bloc A, thence, northerly, following the dividing line between Bloc A and an undivided part of Canton de Taschereau and the dividing line between lots 27 and 28 of Rang II to the northwest corner of Lot 27 of Rang II, starting point.

The following parcels are to be excepted and withdrawn from the territory of which the perimeter is described above:

1. The road of Rivière-de-Manche-d'Épée having a right-of-way of 25.00 metres in width by the length it may have starting from the dividing line between Bloc A and Bloc B with an undivided part of Canton de Taschereau to the south to the dividing line between Rang I and Rang II to the north.

That road has an area of 8.91 hectares.

2. A rectangular lot in a proposed ecological reserve that is part of Lot 24 of Rang II.

The northeast corner of that lot is situated on the dividing line between lots 23 and 24 of Rang II at 181.00 metres south of the dividing line between ranges I and II.

Measuring 137.00 metres in width by 401.00 metres in length.

That lot has an area of 5.49 hectares.

3. The existing access road, having a right-of-way 5.00 metres in width, extending in a general southerly direction from the dividing line between ranges I and II to the lot designated above and having an approximate area of 0.19 hectare.

4. Part of Bloc A, bounded to the northeast by the northeastern limit of the right-of-way 5.00 metres in width of a road that is part of Bloc A, southerly and westerly by an undivided part of Canton de Taschereau; measuring 357.9 metres along a sinuous line northeasterly, 296.57 metres southerly and 171.08 metres westerly.

That part of Bloc A has an area of 2.67 hectares.

The total area of that ecological reserve (excluding the areas to be withdrawn) is 573.24 hectares.

The whole as shown on the plan prepared by Claude Vincent, land surveyor, bearing number three thousand nine hundred and ninety-two (3992) of his minutes.

Prepared at Québec, on 27 May 2002.

CLAUDE VINCENT,
Land surveyor

File : 02-105
Minute : 3992

ANNEXE 1

